



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzálň olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

**\* ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

**1.1 Identifikátor výrobku**

Obchodní název/název Ballistol Universalöl-Spray Univerzálň olej Spray

**\* 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

**\* Použití látky/směsi**

Pro péči o kov, dřevo, kůži, gumu, plast

**Poznámka**

UFI: U4PA-H1NJ-M00F-7UN7

**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

**Výrobce**

F.W.Klever  
Hauptstraße 20  
D-84168 Aham  
Telefon +49 (0) 8744 96 99 10  
Telefax + 49 (0) 8744 96 99 96  
E-mail info@ballistol.de  
Webová stránka www.ballistol.de

**Úsek poskytující informace:**

Qualitätssicherung  
Telefon +49 (0) 8744 96 99 80

E-mail (odborník):  
info@ballistol.de

Lieferant / Supplier:  
Carl Roth GmbH + Co KG  
Schoemperlenstr. 3-5  
76185 Karlsruhe, Germany  
+49 721 5606 0  
sicherheit@carlroth.de

**\* 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace**

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

**\* ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

**2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

Třídění podle nařízení (ES) Postup klasifikace  
č.1272/2008 [CLP]  
Aerosol 1, H222 H229

**Upozornění na fyzické nebezpečí**

H222 Extrémně hořlavý aerosol.  
H229 Nádobu je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

**\* 2.2 Prvky označení**

**\* Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]**

**Bezpečnostní pictogramy**



GHS02



**ES WIRKT.**

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

### Signální slovo

Nebezpečí

### Standardní věty o nebezpečnosti

H222 Extrémně hořlavý aerosol.  
H229 Nádobu je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

### \* Pokyny pro bezpečné zacházení

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
P251 Nepropichujte nebo nespálujte ani po použití.  
P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.  
P211 Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.  
P370 + P378 V případě požáru: K hašení použijte vodu.  
P410 + P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.  
P501 Vyhodte obsah/kontejner do recyklace

### 2.3 Další nebezpečnost

Žádné údaje k dispozici

## ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

### 3.1 Látky

nelze použít

### 3.2 Směsi

#### Nebezpečné složky

Č. CAS	Č. ES	Název látky	Koncentrace	Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
107-83-5	203-523-4	hexan (obsahující < 5-% n-hexanu (203-777-6))	< 15 hm. %	Flam. Liq. 2; H225 Asp. Tox. 1; H304 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411	
106-97-8	203-448-7	butan	10.2 hm. %	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas	
74-98-6	200-827-9	propan	4.5 hm. %	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas	

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

#### Vdechování

Zajistit přívod čerstvého vzduchu.  
Při potížích přivezte k lékařskému ošetření.

#### Po styku s pokožkou

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

#### Po kontaktu s očima

Po zasažení očí je nutné je dostatečně dlouho vymývat vodou s otevřenými víčky a poté se ihned poradit s očním lékařem.

#### Po požití

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.



**ES WIRKT.**

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné údaje k dispozici

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

**Informace pro lékaře**

Léčba symptomů.

### \* ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### 5.1 Hasiva

**Vhodná hasiva**

Pěna

ABC-prášek

Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

rozprašovaný vodní paprsek

**Nevhodná hasiva**

Ostrý vodní proud

#### \* 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

##### \* **Nebezpečné spaliny**

Během požáru se může uvolnit:

Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

Oxidy dusíku (NO<sub>x</sub>)

Carbon monoxid (CO)

#### 5.3 Pokyny pro hasiče

**Speciální ochranné pomůcky při hašení požáru**

V případě požáru: Používejte autonomní dýchací přístroj.

#### Dodatečné údaje

K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody.

Zahřátím vede ke zvýšení tlaku a nebezpečí prasknutí.

Zbytky po požáru a kontaminovaná požární voda se musejí zlikvidovat podle místních úředních předpisů.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

#### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

**Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze**

Odstranit veškeré zdroje vznícení.

Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj.

Výrazné nebezpečí uklouznutí na rozsypaném / vylitém produktu.

#### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Žádné údaje k dispozici

#### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

**Pro zneškodnění**

Zbytky zachyčujte materiálem, absorbujícím kapalinu (např. piliny).



**ES WIRKT.**

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

#### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Žádné údaje k dispozici

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

#### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

##### Bezpečnostní opatření

Jestliže není lokální odsávání možné nebo je nedostatečné, musí být podle možností zajištěno dostatečné odvětrání pracoviště.

Nestříkat proti plamenům nebo žhavým předmětům.

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Chránit před slunečním zářením a teplotami nad 50 °C.

##### Informace k všeobecné průmyslové hygieně

Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout.

Před přestávkou a po práci umýt ruce.

#### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

##### Požadavky na skladovací prostory a obaly

Uchovávat/skladovat pouze v originálních balení.

##### Třída skladování

2B Balení aerosolu a zapalovače

##### Další informace o podmínkách skladování

Doporučená skladovací teplota: pokojová teplota

Při správném skladování má neomezenou trvanlivost.

#### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádné údaje k dispozici

### ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

#### 8.1 Kontrolní parametry

Žádné údaje k dispozici

#### 8.2 Omezování expozice

##### Osobní ochranné prostředky

##### Ochrana očí/obličeje

Podle potřeby: Těsně přiléhavé ochranné brýle podle EN 166.

##### Ochrana rukou

Ballistol-série byla dermatologicky posuzována s "velmi dobrou", takže žádná ochrana rukou je nutná

##### Ochrana dýchacích orgánů

Při překročení přípustného expozičního limitu (PEL) je nutné používat ochranný dýchací přístroj.

Pro propan obecně platí: Při překročení koncentrace musí být použito izolační zařízení!

Filtrační přístroj typu AX charakteristické zbarvení hnědý podle EN 371.



**ES WIRKT.**

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

**Skupenství**

Aerosol

**Barva**

světle žlutý

**Zápach**

charakteristický

#### Základní údaje relevantní pro bezpečnost

	Hodnota	Metoda	Zdroj, Poznámka
Prahová hodnota zápachu:	nejsou stanoveny		
Bod tání/bod tuhnutí	nejsou stanoveny		
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	-48 °C		(Propan)
hořlavost	nejsou stanoveny		
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	Horní mez výbušnosti 10.9 Obj. %		(Propan)
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	Dolní mez výbušnosti cca 1.5 Obj. %		(Propan)
Bod vzplanutí	cca -104 °C		(Propan)
Teplota samovznícení	nejsou stanoveny		
Teplota rozkladu	nejsou stanoveny		
hodnota pH	ve stavu při dodání cca 8 (20°C)		disperze ve vodě
Viskozita	nejsou stanoveny		
Rozpustnost(i)	Rozpustnost ve vodě (20°C) tlak 1013 hPa		emulgovatelný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	nejsou stanoveny		
Tlak páry	nejsou stanoveny		
Hustota a/nebo relativní hustota	cca 0.775 g/mL (20°C) tlak 1013 mbar		
Relativní hustota páry	nejsou stanoveny		
vlastnosti částic	nejsou stanoveny		

### 9.2 Další informace

Žádné údaje k dispozici

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Žádné údaje k dispozici



**ES WIRKT.**

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

## 10.2 Chemická stabilita

Žádné údaje k dispozici

## 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Žádné údaje k dispozici

## 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Extrémně hořlavý . Nádoba je pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami nad 50 °C. Po použití násilně neotevírat nebo nespalovat. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

## 10.5 Neslučitelné materiály

Oxidační činidlo, silný/álé

## 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Oxid uhelnatý  
Oxid uhličitý

## Doplňující informace

Produkt je za normálních skladovacích podmínek stabilní.

## \* ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

#### \* Akutní toxicita

#### \* Údaje o zvířatech

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Akutní orální toxicita	> 2000 mg/kg Druh Potkan		Zadny znatelný toxický účinek
Akutní dermální toxicita			Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria.
Akutní inhalační toxicita			

#### \* Žíravost/dráždivost pro kůži

#### Údaje o zvířatech

Výsledek / Hodnocení	Metoda	Zdroj, Poznámka
nesenzibilizující		Zkušenosti z praxe/u člověka.

#### Vážné poškození očí/podráždění očí

#### Údaje o zvířatech

Výsledek / Hodnocení	Metoda	Zdroj, Poznámka
lehce dráždivý		Zkušenosti z praxe.

#### \* Senzibilizace dýchacích cest

nejsou stanoveny

#### Senzibilizace pokožky

#### Údaje o zvířatech

Výsledek / Hodnocení	Dávka / Koncentrace	Metoda	Zdroj, Poznámka
Nesenzibilizující.			Zkušenosti z praxe.



**ES WIRKT.**

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

**\* Mutagenita v zárodečných buňkách**

Hodnota	Metoda	Výsledek / Hodnocení	Poznámka
Mutagenita in vitro/genová toxicita			

**karcinogenita**

**Údaje o zvířatech**

Hodnota	Metoda	Výsledek / Hodnocení	Poznámka
karcinogenita			

**Reprodukční toxicita**

**Údaje o zvířatech**

Hodnota	Metoda	Výsledek / Hodnocení	Poznámka
Reprodukční toxicita			

**\* Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici**

**Souhrnné hodnocení CRM vlastností**

**\* STOT SE 1 a 2**

**\* Údaje o zvířatech**

Účinná dávka	Metoda	Specifické účinky:	Postižené orgány:	Zdroj, Poznámka
Orální toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice)	Druh Potkan			
Dermální toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice)	Druh Potkan			
Inhalační toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice)				

**Další informace**

Vzhledem k dostupné údaje, kritéria klasifikace nejsou splněna

**\* Toxicita pro specifické cílové orgány při opakované expozici**

**STOT SE 3**

**Narkotické účinky**

**\* Údaje o zvířatech**

Účinná dávka	Metoda	Specifické účinky:	Postižené orgány:	Zdroj, Poznámka
Orální toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)	Druh Potkan			



**ES WIRKT.**

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

	Účinná dávka	Metoda	Specifické účinky:	Postižené orgány:	Zdroj, Poznámka
Orální toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)					
Dermální toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)	Druh Potkan				
Dermální toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)					
Inhalační toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)	Druh Potkan				
Inhalační toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)					

**Další informace**

Vzhledem k dostupné údaje, kritéria klasifikace nejsou splněna

\* **Nebezpečnost při vdechnutí**

\* **Poznámka**

Vzhledem k dostupným údajům nejsou splněna kritéria klasifikace

**11.2 Informace o další nebezpečnosti**

Žádné údaje k dispozici

\* **Další informace**

Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria.

---

**ODDÍL 12: Ekologické informace**

**12.1 Toxicita**

**Toxicita pro vodní organismy**

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Akutní (krátkodobá) rybí toxicita	nejsou stanoveny		
Chronická (dlouhodobá) toxicita ryb	nejsou stanoveny		
Akutní (krátkodobá) toxicita pro koryše	nejsou stanoveny		
Chronická (dlouhodobá) toxicita pro vodní bezobratlé	nejsou stanoveny		





ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Akutní (krátkodobá) toxicita pro řasy a cyanobakterie	nejsou stanoveny		
Chronická (dlouhodobá) toxicita pro řasy a cyanobakterie	nejsou stanoveny		
Toxicita pro jiné vodní organismy	nejsou stanoveny		
Toxicita pro mikroorganismy	nejsou stanoveny		

**12.2 Perzistence a rozložitelnost**

	Hodnota	Metoda	Zdroj, Poznámka
Biologické odbourání		OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	Biologicky odbouratelný.

**12.3 Bioakumulační potenciál**

Žádné údaje k dispozici

**12.4 Mobilita v půdě**

Žádné údaje k dispozici

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Žádné údaje k dispozici

**12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Žádné údaje k dispozici

**12.7 Jiné nepříznivé účinky**

Žádné údaje k dispozici

**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**

**13.1 Metody nakládání s odpady**

**Katalogová čísla/názvy odpadů podle EKO / prováděcí vyhlášky o evropském katalogu odpadů**

Klíč odpadů produkt Označení odpadu

130207 \* Lehce biologicky rozložitelné motorové, převodové a mazací oleje

**Správné odstranění odpadu / Balení**

Nekontaminované a zbytků zbavené prázdné obaly mohou být opět použity.  
Prodejní obaly recyklovat prostřednictvím DSD (Duální systém Německo).

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu**

	Pozemní přeprava (ADR/RID)	Přeprava po moři (IMDG)	Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1 UN číslo nebo ID číslo</b>	UN 1950	UN 1950	UN 1950
<b>14.2 Příslušné označení UN pro přepravu</b>	AEROSOLY	AEROSOLS	Aerosols, flammable
<b>14.3 Třídy nebezpečnosti pro přepravu</b>	2.1	2.1	2.1
<b>14.4 Obalová skupina</b>	-	-	-
<b>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí</b>	Ne	Ne	Ne



**ES WIRKT.**

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

#### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné údaje k dispozici

#### 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Žádné údaje k dispozici

#### Pozemní přeprava (ADR/RID)

UN číslo nebo ID číslo	UN 1950
Příslušné označení UN pro přepravu	AEROSOLY
Třídy nebezpečnosti pro přepravu	2.1
Výstražný štítek	2.1
Klasifikační kód	5F
Obalová skupina	-
Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne
Omezené množství (LQ)	1 L
Zvláštní předpisy	190, 327, 344, 625
Kód omezení pro tunely	D

#### Přeprava po moři (IMDG)

UN číslo nebo ID číslo	UN 1950
Příslušné označení UN pro přepravu	AEROSOLS
Třídy nebezpečnosti pro přepravu	2.1
Obalová skupina	-
Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne
Omezené množství (LQ)	1 L
Znečišťující moře	Ne
EmS	F-D, S-U

#### Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)

UN číslo nebo ID číslo	UN 1950
Příslušné označení UN pro přepravu	Aerosols, flammable
Třídy nebezpečnosti pro přepravu	2.1
Obalová skupina	-
Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Žádné údaje k dispozici

#### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto látku není posouzení chemické bezpečnosti nutné.



**ES WIRKT.**

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Ballistol Universalöl-Spray Univerzální olej Spray**

Datum tisku 14.12.2022  
Datum zpracování 01.12.2022  
Verze 13.0 (cs)  
nahrazuje verzi 07.09.2022 (12.3)

## ODDÍL 16: Další informace

### Doplňující informace

Je třeba dodržovat platné národní a místní zákony ohledně chemikálií.

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepoužitelné na nově vzniklé materiály.

### Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H220	Extrémně hořlavý plyn.
H225	Vysoce hořlavá kapalina a páry.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H315	Dráždí kůži.
H336	Může způsobit ospalost nebo závratě.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

### Upozornění na změny

\* Změna údajů v porovnání s předchozí verzí